

## **PISMO DOMAĆINSTVIMA: OBAVEŠTENJE O IZBORU ZA PROVERU KVALIFIKOVANOSTI**

Ime učenika: \_\_\_\_\_ Škola: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

### **VAŽNO: MORATE ODGOVORITI NA OVO PISMO**

Poštovani \_\_\_\_\_:

Ako ne odgovorite na ovo pismo, vaše dete neće moći da nastavi da prima besplatne obroke ili obroke po sniženoj ceni. Ovo pismo zahteva da pošljete informacije ili da kontaktirate \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_.

Formular za beneficiju za dečije obroke za vaše dete sa kojim zahtevate besplatne obroke ili obroke sa sniženom cenom je izabran kao deo proveravanja kako bi se osiguralo da samo kvalifikovani učenici primaju besplatne obroke ili beneficije obroka po sniženoj ceni.

Morate poslati **ili** (1) dokumenta koji pokazuju da prime te tačkice za hranu ili TANF za vaše dete **ili** (2) ime i broj socijalnog osiguranja za svakog punoletnog člana domaćinstva na priloženom formularu **i dokumenta** koji pokazuju vaš tekući dohodak domaćinstva.

Priložili smo informaciju koja pokazuje vrstu dokumenata koje možete upotrebiti kako biste dokazali da sada prime te tačkice za hranu ili TANF za vaše dete ili dokumenta kojim možete da pokažete dohodak vašeg domaćinstva. Ako je moguće, ne šaljite originalna dokumenta. Ako šaljete originalna dokumenta, isti će vam biti poslati samo na vaš zahtev.

Ako ne slijete informacije koje dokazuju da je vaše dete kvalifikovano da primi beneficije besplatnih obroka ili obroka sa sniženom cenom do \_\_\_\_\_, ove beneficije će biti ukinute.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili vam treba pomoć, molimo nazovite \_\_\_\_\_ na \_\_\_\_\_. Ako ne dobijete odgovor od nas do \_\_\_\_\_, besplati obroci ili obroci sa sniženom cenom će biti nastavljeni bez promena.

Hvala na saradnji u vezi ovog pitanja.

Sa poštovanjem,

---

Ministarstvo za poljoprivredu SAD-a (USDA) zabranjuje diskriminaciju u svim svojim programima i aktivnostima na osnovu rase, boje lica, nacionalnog porekla, pola, starosti ili fizickog hendikepa osobe. Osobe sa hendikepom koje zahtevaju alternativna sredstva za komunikaciju programske informacija (Brajeva azbuka, velika štampana slova, audio kasete, itd.) treba da kontaktiraju USDA-ov TARGET Centar na sledeći broj: (202) 720-2600 (telefonska sekretarica-mašina i TDD).

Zalbu o diskriminaciji mozete poslati na adresu USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 14<sup>th</sup> and Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 ili nazovite bro: (202) 720-5964 (telefonska sekretarica-mašina i TDD). USDA garantuje ravnopravnost za sve poslove i za sve ljude.

## **INFORMACIJA ZA PROVERU BESPLATNIH OBROKA I OBROKA SA SNIŽENOM CENOM**

**DOMAĆINSTVA KOJA KORISTE TAČKICE ZA HRANU/TANF:** Ako primate tačkice za hranu ili TANF za vaše dete, samo vi morate da pošaljete nešto što pokazuje da ih vaše domaćinstvo sada prima. Nikakva druga informacija nije potrebna. Ovo je potrebno:

- **Obaveštenje o potvrdi programa Tačkice za hranu ili TANF** koje pokazuje datume perioda potvrđivanja istog.
- **Pismo od biroa Programa za tačkice za hranu ili za socijalnu pomoć** koje navodi da sada primate tačkice za hranu ili TANF.
- **ATP Karta** (Autorizacija za učešće)

Ako je ranije bilo TANF odobreno da vaše dete prima besplatne obroke jer ste naveli broj slučaja pod kojim se vodi na formularu vašeg deteta za povlastice programa tačkica za hranu ili TANF ali više ne primate ni jedan ni drugi a želite želite da nastavite sa beneficijama tada treba da: (1) popunite drugi formular za beneficije za dečije obroke sa informacijom o dohotku za svakog člana u vašem domaćinstvu, (2) navedite ime i broj socijalnog osiguranja za svakog punoletnog člana vašeg domaćinstva na formularu ili na drugom papiru, i (3) pošaljete priznanice o uplati ili druga dokumenta koja pokazuju vaš **tekući** dohodak.

**DOMAĆINSTVA KOJA NE PRIMAJU TAČKICE ZA HRANU ILI TANF:** Ako dobijate tačkice za hranu ili TANF za vaše dete, (1) navedite u prostoru dole ime i brojeve socijalnog osiguranja za svakog punoletnog člana domaćinstva i (2) pošaljite kopije informacije ili papira koji pokazuju **tekući** dohodak vaseg domaćinstva. Tekući dohodak je suma novca koju je vaše domaćinstvo primilo prošlog meseca.

**Imena punoletnih članova domaćinstva**  
1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_  
5. \_\_\_\_\_

**Brojevi socijalnog osiguranja**  
\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ - \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ /  
\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ - \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ /  
\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ - \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ /  
\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ - \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ /  
\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ - \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ /

**Dokumenta koja pošaljete moraju imati:** (1) sumu dohotka koji je primljen, (2) ime osobe koja ga je primila, (3) datum kada je dohodak primljen i (4) informaciju o tome koliko često se dohodak prima.

Da pokažete kolčinu novca koju je vaše domaćinstvo primilo prošlog mjeseca, pošaljite sledeće kopije:

- **Primanja/ nadnice/ plate za svaki posao:** Tekuću priznanicu od svake plate koja pokazuje koliko često primate dohodak; Tekuću kovertu koja pokazuje kako često ste primili dohodak; pismo od vašeg poslodavca sa izjavom o vašoj bruto nadnici i koliko često ste plaćeni; Poslovni ili poljoprivredni papiri, kao što su računovodstvene ili poreske knjige.
- **Socijalno osiguranje / penzije / primanja u penziji:** Pismo o beneficijama socijalne sigurnosti u penziji; Izjavu o beneficijama koje su primljene; Notifikacija o dodeli penzije.
- **Kompenzacija o nezaposlenosti / invalidnosti ili radničkoj kompenzaciji:** Obaveštenje o kvalifikovanosti od Biroa državne zaposlenosti i sugurnosti; Vaš deo (priznanica) platnog čeka; Pismo o radničkoj kompenzaciji.
- **Plaćanja o socijalnoj pomoći (Opsta pomoć):** Pismo o beneficiji od agencije za socijalnu pomoć
- **Podrška za dete/ alimentacija:** Odluka suda; Sporazum; Kopije primljenih čekova
- **Sav ostali dohodak:** Ako imate druge oblike dohotka (kao što je na primer dohodak od rente) pošaljite informaciju ili dokumenta koji pokazuju sumu primljenog dohotka, koliko često se isti prima, i datum kada je primljen.
- **Bez dohotka:** Ako nemate dohotka, pošaljite kratku notu objašnjavajući kako obezbeđujete hranu, odeću i stanovanje za vaše domaćinstvo i kada očekujete da dobijete neki dohodak.

**Izjava Zakona o privatnosti.** Osim ako navodite tačkice za hranu za dete, FDPIR, ili TANF broj slučaja pod kojim se vodite ili ako podnosite molbu za dete pod starateljstvom, Odeljak 9 Zakona o nacionalnom školskom ručku zahteva da uključite broj socijalnog osiguranja člana domaćinstva koji potpisuje formularne ili navedete da član domaćinstva koji potpisuje formular nema broj socijalnog osiguranja. Ne morate da navedete broj socijalnog osiguranja, ali ako on nije naveden ili nije navedeno da punoletni član domaćinstva koji potpisuje formular nema broj socijalnog osiguranja, mi ne možemo prihvati formular. Broj socijalnog osiguranja se može upotrebiti da identifikuje člana domaćinstva u verifikovanju verodostojnosti informacije koja je navedena na formularu. Ovo može uključiti preglede programa, kontrole i sudska istraživanja i može uključiti kontaktiranje preduzeca u kojem je lice zaposleno da bi se ustanovio dohodak, kontaktiranje biroa Programa tačkica za hranu, FDPIR, ili TANF kako bi se odredila tekuća kvalifikovanost za Program tačkica za hranu, FDPIR, ili TANF beneficije, kontaktiranje biroa za sigurnost državne zaposlenosti da se odredi obim beneficija koje su primljene i da se proveri dokumentacija koju je član domaćinstva predao kako bi se dokazao obim primljenog dohotka. Ovi naporci mogu rezultirati gubitkom ili smanjenjem beneficija, administrativnim potraživanjima ili pravnim akcijama ako tačna informacija nije prijavljena.. Broj socijalnog osiguranja se takođe može proslediti programima koji su autorizovani po Zakonu o nacionalnom školskom ručku i Zakonu o ishrani deteta, Generalnog kontrolora SAD-a i policijskih službenih lica radi izražavanja prekršaja određenih saveznih, državnih i lokalnih programa za obrazovanje, zdravstvo i ishranu.